trovaprezzi.it

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Celly Poolpillow Blu

o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Diffusori Audio

EN

User manual
BLUETOOTH® SPEAKER
Model: POOLPILLOW

Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.
Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.
Celly S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes
To ensure the waterproofing of the product, make sure that the silicone hole cover located at the base of the device is correctly positioned inside the guide, so that the surface is flat.
Do not use the speaker in water outside the inflatable, the waterproof seal of the product could be compromised and damaged.
Do not use the product with wet hands if it needs to be charged and while it's charging.
Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product.
If you use the product at an excessively high volume, you could permanently damage your hearing.
Listen at a moderate volume.
Be aware of how these signals differ in terms of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations.
Observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product.
To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.
Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.
Do not try to modify, repair or disassemble the product.
Do not use a damaged product.
Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.
¬There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.
Keep the product out of reach of children. Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision.
Make sure children do not remove any small parts from the product: they may swallow them when playing and suffocate.

Charging
For first time use, charge the battery until it is full. To charge, open the headset's USB jack and plug the charging cable into the charging port. Red light means it is charging, when the light is off the speaker will be fully charged.

Pairing
Power on the the speaker holding down the base button for 3 second and place it and the pairing device within 1 meter. Activate your pairing device's Bluetooth feature. Search for "POOLPILLOW" and select it to connect. If a password is requested, key in "0000".

Automatic reconnection
Once the speaker and the pairing device have been paired together, they will automatically be reconnected if they are within distance of each other and the pairing device's Bluetooth function is turned on.

Cleaning
Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents.

CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)
This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, inlcuding the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly.
Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all life of the product. The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside the product is integrated and not replaceable. Don not try to remove li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional techincians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/or product materials recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and battery from houseold user involve currency legislation sanctions.

Technical specifications
Input: DC 5V / 0.3A
Output: 3W
Bluetooth version: 5.0
Charging time: 2-3h
Battery: 3.7V / 400mAh lithium ion (1.48Wh)
Frequency range: 2.4 ß 2.48GHz
Operating range: 10m
Music time: 4h
Weight: 135g
Software: AC-JL6928 5.1
Maximum radiated power: <20mW

CE ¬This product complies with RoHS 2011/65/EU, RoHS 2015/863/EU. Th¬e product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union.
Hereby, Celly SpA declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.
All brands are registered trademarks of their respective owners.
CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.

IT

Manuale d'istruzioni
SPEAKER BLUETOOTH®
Modello: POOLPILLOW

Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza
Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi.
Celly S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza
Per garantire l'impermeabilità del prodotto assicurarsi che il copri foro in silicone posto alla base del dispositivo sia correttamente posizionato all'interno della guida, in modo che la superficie risulti piana.
Non utilizzare l'altoparlante in acqua al di fuori del gonfiabile, la tenuta impermeabile del prodotto potrebbe essere compromessa e danneggiarsi.
Non utilizzare il prodotto con mani bagnate quando si collega o scollega dall'alimentazione oppure mentre si utilizza il prodotto in fase di ricarica.
Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto.
Se si utilizza il prodotto ad un volume eccessivo, si potrebbe danneggiare definitivamente l'udito. Ascoltare a un volume moderato.
Sii consapevole di come questi segnali differiscono in termini di suono in modo da poter riconoscere i segnali in situazioni corrispondenti.
Osservate anche le normative e le disposizioni del paese in cui utilizzi il prodotto.
Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, bucare o esercitare un alto livello di pressione sul prodotto.
Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate.
Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.
Non utilizzare il prodotto danneggiato.
Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.
Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire mai e smontarlo.
Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza.
Assicurarsi che i bambini non eliminino piccole parti dal prodotto e giochino con queste.

Ricarica
Per il primo utilizzo, ricaricare il dispositivo fino a carica completa. Per ricaricare la cassa, utilizzare il cavo di ricarica incluso.
La luce rossa indica che lo speaker è in stato di ricarica, quando la luce si spegne il dispositivo sarà completamente carico.

Abbinamento
Accendere lo speaker tenendo premuto per 3 secondi il tasto alla base e posizionarlo entro un metro di distanza dal dispositivo che intende accoppiare. Ricercare il dispositivo dal menù Bluetooth e selezionare "POLLPILLOW" per avviare la connessione. Se viene richiesta una password, digitare "0000".

Riconnessione automatica
Una volta che la cassa e il dispositivo di accoppiamento sono stati associati, questi verranno automaticamente ricollegati se sono a breve distanza l'uno dall'altro e la funzione Bluetooth del dispositivo di accoppiamento è attivata.

Pulizia
Non utilizzare solventi, agenti corrosivi o detergenti gassosi.

Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, inclusivo della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria agli ioni/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla senza pericolo e smaltita in conformità con le vigenti leggi in materia. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore, in ragione di uno per uno, o gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Specifiche tecniche
Ingresso: DC 5V/0.3A
Uscita: 3W
Versione Bluetooth: 5.0
Tempo di ricarica: 2-3h
Batteria: Ioni di litio 3,7V/400mAh (1,48Wh)
Raggio di frequenza: 2.482.48GHz
Raggio di operatività: 10m
Tempo di riproduzione: 4h
Peso: 135g
Software: AC-JL6928 5.1
Massima Potenza radiata: <20mW

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU, RoHS 2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.
Celly SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® è un marchio di proprietà di CELLY S.p.A.
Tutti i marchi sono marchi registrati e dei rispettivi proprietari.

CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Italia
Prodotto in Cina.

ES

Manual de instrucciones
ALTAVOZ BLUETOOTH®
Modelo: POOLPILLOW

Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto.
Guarde el manual para consultarlo en otro momento o en caso de que el producto pase a terceros.
Celly S.p.A. no se considera de ninguna manera responsable por lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso incorrecto del producto.
Normas de seguridad
Para garantizar la impermeabilidad del producto, asegúrese de que la cubierta del orificio de silicona ubicada en la base del dispositivo esté colocada correctamente dentro de la guía, de modo que la superficie sea plana.
No use el altavoz en agua fuera del inflable, el sello impermeable del producto podría verse comprometido y dañado.
No use el producto con las manos mojadas si necesita cargarse y mientras se está cargando.
Cuando use el producto evite escuchar volúmenes demasiado altos, especialmente durante períodos prolongados.
Si usa el producto a un volumen excesivo, puede dañar permanentemente su oído.
Escuche a un volumen moderado.
Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de sonido para que pueda reconocer las señales en las situaciones correspondientes.
Observe las regulaciones y disposiciones del país donde usa el producto.
Para evitar fallas de funcionamiento o daños en el producto, evite las caídas accidentales, no aplaste, perfore ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto.
No almacene ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero de su automóvil en el verano.
No intente modificar, reparar o desmontar el producto.
No use el producto si está dañado.
No use nunca productos de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto.
No existen partes reparables dentro del producto. Nunca lo abra ni lo desarme.
Mantenga lejos del alcance de los niños.
No permita nunca que los niños o personas con discapacidad usen productos eléctricos sin supervisión.
Asegúrese de que los niños no eliminen piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

Recarga
Para el primer uso, cargue el dispositivo hasta que esté completamente cargado.
Para cargar los auriculares, use el cable de carga incluido.
La luz roja indica que el producto está en estado de carga, cuando la luz se apaga la batería está completamente cargada.

Emparejamiento
Encienda el altavoz manteniendo presionado el botón de la base durante 3 segundos y colóquelo junto con el dispositivo de emparejamiento dentro de 1 metro. Activa la función Bluetooth de tu dispositivo de emparejamiento. Busque “POOLPILLOW” y selecciónelo para conectarse. Si se solicita una contraseña, escriba “0000”.

Reconexión automática
Una vez emparejados el altavoz y el dispositivo de emparejamiento, se volverán a conectar automáticamente si se encuentran cerca el uno del otro y se activará la función Bluetooth del dispositivo de emparejamiento.

Limpieza
No use solventes, agentes corrosivos ni detergentes gaseosos.

Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)
El símbolo del contenedor tachado en el producto o en su embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de otros desechos para permitir un tratamiento adecuado y reciclaje. El uso seguro de este producto está garantizado de acuerdo con las siguientes instrucciones, por lo tanto, es necesario mantenerlas y seguirlas escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESARME. La batería interior está integrada y no es reemplazable. No intente extraer la batería de iones/polímeros de litio o incorporada, ya que podría causar sobrecalentamientos, incendios y lesiones. La batería solo debe ser removida por profesionales independientes calificados que puedan extraerla sin peligro y desecharla de acuerdo con las leyes aplicables. Por lo tanto, el usuario debe entregar el equipo al final de su vida útil a los centros de recolección de desechos municipales apropiados para desechos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al minorista, en forma individual, o gratis para los dispositivos con dimensiones externas menores de 25 cm. La recolección separada apropiada para la puesta en marcha posterior del equipo en desuso para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación compatible con el medioambiente ayuda a evitar posibles efectos negativos para el ambiente y para la salud y promueve la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación ilegal de equipos, baterías y acumuladores por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones establecidas en la legislación vigente.

Especificaciones técnicas
Entrada: DC 5V / 0.3A
Salida: 3 W
Versión de Bluetooth: 5.0
Tiempo de carga: 2-3h
Batería: 3.7V / 400mAh de iones de litio (1.48Wh)
Rango de frecuencia: 2.4 ⊠ 2.48GHz
Rango de operación: 10 m
Tiempo de musica: 4h
Peso: 135g
Software: AC-JL6928 5.1
Potencia radiada máxima: <20 mW

Este producto cumple con la RoHS 2011/65/EU, RoHS 2015/863/EU. El producto lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea.
Celly SpA declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53 / UE.
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® es una marca de propiedad de CELLY S.p.A.
Todas las marcas son marcas registradas y de sus respectivos dueños.

CELLY S.p.A., via EnergyPark 22,
20871 Vimercate (MB) - Italia
Hecho en China

DE

Gebrauchsanleitung
BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER
Modell: POOLPILLOW

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung durch und beachten Sie vor der Verwendung des Produkts alle Warnhinweise zur Sicherheit
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf, damit Sie sie bei Bedarf zur Hand haben oder sie zusammen mit dem Produkt an Dritte weitergeben können.
Celly S.p.A. kann nicht für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen haftbar gemacht werden, wenn diese auf eine unsachgemäße Behandlung des Produkts zurückzuführen sind.

Sicherheitsvorschriften
Um die Wasserdichtigkeit des Produkts zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass die Silikonlochabdeckung an der Unterseite des Geräts korrekt in der Führung positioniert ist, sodass die Oberfläche eben ist.
Verwenden Sie den Lautsprecher nicht in Wasser außerhalb des Schlauchboots. Die wasserdichte Versiegelung des Produkts kann beeinträchtigt und beschädigt werden.
Verwenden Sie das Produkt nicht mit nassen Händen, wenn es aufgeladen werden muss und während es aufgeladen wird.
Hören Sie nicht auf zu hoher Lautstärke, insbesondere, wenn Sie das Produkt über längere Zeit verwenden.
Falls man das Produkt bei zu hoher Lautstärke verwendet, kann davon das Gehör dauerhaften Schaden erleiden.
Hören Sie bei moderater Lautstärke.
Seien Sie sich bewusst, wie sich diese Signale klanglich ändern, damit Sie die Signale in entsprechenden Situationen erkennen können.
Beachten Sie auch die im Land, in dem Sie das Gerät benutzen, geltenden Richtlinien und Vorschriften. Um schlechtes Funktionieren oder Schäden am Produkt zu verhindern, das Produkt nicht fallen lassen, nicht einklemmen, deformieren, durchbohren oder einem zu starken Druck aussetzen. Das Produkt nicht Hitzequellen, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Heizöfen oder anderen Hitzequellen (zum Beispiel dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer) aussetzen. Nicht versuchen, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder auseinanderzunehmen. Auf keinen Fall das Produkt in beschädigtem Zustand verwenden. Zum Reinigen keinesfalls aggressive Putzmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen verwenden, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionen des Geräts beeinträchtigen könnten.
Im Innern des Produkts sind keine reparierbaren Teile vorhanden. Das Gerät niemals öffnen und auseinandernehmen.
Das Produkt von Kindern unerreichbar halten. Lassen Sie niemals Kinder oder Menschen mit Behinderungen ohne Aufsicht elektrische Produkte bedienen.
Sicherstellen, dass Kinder keine Kleinteile am Produkt entfernen und damit spielen.

Aufladen
Laden Sie den Akku bei der ersten Verwendung auf, bis er voll ist. Öffnen Sie zum Aufladen die USB-Buchse des Headsets und stecken Sie das Ladekabel in den Ladeanschluss. Rotes Licht bedeutet, dass die Batterie aufgeladen wird. Wenn das Licht ausgeschaltet ist, ist der Lautsprecher vollständig aufgeladen.

Kopplung
Schalten Sie den Lautsprecher ein, indem Sie die Basistaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, und platzieren Sie ihn und das Pairing-Gerät innerhalb von 1 Meter. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Pairing-Geräts. Suchen Sie nach „POOLPILLOW" und wählen Sie es aus, um eine Verbindung herzustellen. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie "0000" ein.

Automatische Wiederverbindung
Sobald die tragbarer Bluetooth-lautsprecher und das Gerät miteinander gekoppelt wurden, werden diese automatisch wieder miteinander verbunden, wenn sie nicht weit voneinander entfernt sind und die Bluetooth-Funktion des Kopplungsgeräts eingeschaltet ist.

Reinigung
Keine Lösungsmittel, korrosive Stoffe oder Gasreiniger verwenden.

INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS (EU-Richtlinie Nr. 2013/56)
Das am Gerät oder auf der Verpackung angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass das Produkt am Ende seines Lebens, einschließlich der nicht entfernbaren Batterie, von anderen Abfällen getrennt entsorgt werden muss, um eine angemessene Behandlung und Wiederverwendung zu ermöglichen.
Die sichere Verwendung dieses Produkts wird durch die Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet. Aus diesem Grund müssen sie für die gesamte Lebenszeit des Produkts aufbewahrt und beachtet werden.
Das Produkt erfordert keinerlei technische Wartung. ES DARF NIE DEMONTIERT WERDEN.
Die im Innern angebrachte Batterie ist integriert und kann nicht ausgetauscht werden.
Nie versuchen, die im Produkt eingebaute Ionen-/Lithiumpolymerbatterie selbstständig zu entfernen, denn dies könnte zu einer zu hohen Erwärmung, zu Brand und zu Verletzungen führen.
Die Batterie darf nur von einem qualifizierten unabhängigen Fachmann entfernt werden, der sie ohne Gefahr ausbauen und entsprechend den, diesbezüglich geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsorgen kann.
Der Kunde muss, am Ende der Lebenszeit des Geräts, dieses kostenlos den, in der Wohngemeinde vorgesehenen Stellen zur getrennten Sammlung von elektrischem und elektronischem Müll oder dem Wiederverkäufer bei Erwerb eines neuen Produkts bzw. kostenlos bei Geräten mit externen Dimensionen unter 25 cm übergeben.
Eine angemessene getrennte Müllsammlung ermöglicht eine anschließende Wiederverwertung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts, die Behandlung und die umweltgerechte Entsorgung, um eventuelle negative Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und eine Wiederverwertung und / oder ein Recycling der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, zu begünstigen.
Eine widerrechtliche Entsorgung der Geräte, der Batterien und der Akkumulatoren seitens des Verbrauchers führt zur Auferlegung der gesetzlich vorgesehenen Sanktionen.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
Eingang: DC 5V / 0,3A
Leistung: 3W
Bluetooth-Version: 5.0
Ladezeit: 2-3h
Batterie: 3,7 V / 400 mAh Lithium-Ionen (1,48 Wh)
Frequenzbereich: 2,4 ⁄ 2,48 GHz
Betriebsreichweite: 10m
Musikzeit: 4h
Gewicht: 135 g
Software: AC-JL6928 5.1
Maximale Strahlungsleistung: <20 mW

Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, 2015/863/EU. Das Produkt hat die CE-Kennzeichnung und erfüllt somit die Sicherheitsstandards der Europäischen Union. Celly SpA erklärt, dass das Produkt der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse einsehbar: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® ist ein Warenzeichen der CELLY S.p.A. Alle Warenzeichen sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italien - Hergestellt in China.

FR

Mode d'emploi
HAUT-PARLEUR BLUETOOTH®
Modèle : POOLPILLOW

Veuillez lire ce mode d'emploi et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.
Conserver le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter par la suite, ou en cas de cession du produit à des tiers.
Celly S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable de blessures ou de dommages provoqués à des personnes ou à des biens issus d'une mauvaise utilisation du produit.
Normes de sécurité
Pour assurer l'étanchéité du produit, assurez-vous que le cache en silicone situé à la base de l'appareil est correctement positionné à l'intérieur du guide, de sorte que la surface soit plane.
N'utilisez pas l'enceinte dans de l'eau à l'extérieur du gonflable, le joint étanche du produit pourrait être compromis et endommagé.
N'utilisez pas le produit avec les mains mouillées s'il doit être chargé et pendant qu'il se charge.
Éviter d'utiliser le produit à un volume trop élevé, en particulier pendant une période prolongée.
L'utilisation du produit à un volume excessif pourrait endommager définitivement l'ouïe.
Utiliser le produit à un volume modéré.
Il est nécessaire d'être conscient de la différence de son de ces signaux afin de pouvoir les reconnaître dans les situations concernées.
Respecter les réglementations et dispositions du pays dans lequel vous utilisez le produit.
Disposer le câble de sorte d'éviter tout risque de déchirure.
Tenir le câble à l'écart des bords tranchants et des zones chaudes, et éviter de l'écraser.
Afin d'éviter tout mauvais fonctionnement et tout endommagement du produit, éviter les chutes accidentelles, ne pas écraser, percer ou exercer une forte pression sur le produit.
Ne pas conserver ou exposer le produit à une source de chaleur, aux rayonnements directs du soleil, à des radiateurs, poêles ou toute autre source de chaleur comme le tableau de bord de votre voiture en été.
Ne pas tenter de modifier, réparer ou démonter le produit.
Ne pas utiliser le produit endommagé.
N'utiliser en aucun cas de produits nettoyants agressifs, d'alcool ou d'autres solutions chimiques de nettoyage car cela pourrait endommager le produit, voire compromettre son fonctionnement.
Le produit ne contient aucune pièce réparable. Ne jamais l'ouvrir et le démonter.
Tenir le produit hors de la portée des enfants.
Ne jamais permettre aux enfants ou aux personnes handicapées d'utiliser des produits électriques sans surveillance.
S'assurer que les enfants n'éliminent aucune petite partie du produit pour jouer avec.

Recharge
Pour la première utilisation, chargez la batterie jusqu'à ce qu'elle soit pleine. Pour charger, ouvrez la prise USB du casque et branchez le câble de charge dans le port de charge. La lumière rouge signifie qu'elle est en charge, lorsque la lumière est éteinte, le haut-parleur sera complètement chargé.

Association
Allumez le haut-parleur en maintenant le bouton de la base enfoncé pendant 3 secondes et placez-le avec l'appareil d'appariement à moins d'un mètre. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil de couplage. Recherchez «POOLPILLOW» et sélectionnez-le pour vous connecter. Si un mot de passe est demandé, entrez «0000».

Reconnexion automatique
Une fois que l'enceinte et l'appareil ont été associés, ils seront automatiquement reconnectés s'ils sont proches l'un de l'autre et si la fonction Bluetooth de l'appareil à associer est activée.

Nettoyage
Ne pas utiliser de solvants, agents corrosifs ou produits nettoyants gazeux.

Informations destinées à l'utilisateur pour éliminer correctement l'appareil (Directive 2013/56/EU)
Le logo poubelle barrée reproduit sur l'appareil ou sur son emballage signifie que le produit, à la fin de sa vie utile, accompagné de la batterie non amovible, doit être éliminé séparément des autres déchets afin de permettre un traitement et un recyclage adéquats. L'utilisation sûre de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes ; par conséquent, il est nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement tout au long de la vie du produit. Le produit ne nécessite aucun entretien technique, NE JAMAIS LE DÉMONTER. La batterie contenue dans le produit est intégrée et non remplaçable. Ne pas tenter de retirer de façon autonome la batterie aux ions/polymères de lithium incorporée parce que cela pourrait provoquer un danger de surchauffe, incendie et blessures. La batterie doit être retirée par des professionnels qualifiés indépendants en mesure de la retirer sans danger et éliminée conformément aux lois en vigueur en la matière. L'utilisateur devra par conséquent remettre gratuitement l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électriques et électroniques, ou bien le remettre au commerçant, un par un, ou gratuitement pour les appareils ayant des dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Le tri sélectif adéquat en vue du transfert de l'appareil au recyclage, au traitement et à l'élimination environnementalement compatible contribue à éviter tout effet négatif potentiel sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé. L'élimination abusive d'appareils, piles et accumulateurs par l'utilisateur comporte l'application des sanctions mentionnées dans la réglementation en vigueur.

Caractéristiques techniques
Entrée: DC 5V / 0,3A
Sortie: 3W
Version Bluetooth: 5.0
Temps de charge: 2-3h
Batterie: lithium-ion 3,7 V / 400 mAh (1,48 Wh)
Gamme de fréquences: 2,4 ß 2,48 GHz
Plage de fonctionnement: 10 m
Temps de musique: 4h
Poids: 135g
Logiciel: AC-JL6928 5.1
Puissance rayonnée maximale: <20 mW

Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU, RoHS 2015/863/EU. Le Produit dispose de la marque CE et est par conséquent conforme aux standards de sécurité établis par l'Union européenne.
Celly SpA déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53 / UE.
Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® est une marque appartenant à CELLY S.p.A.
Toutes les marques sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Italie
Made in China.

cs

Návod k použití
Reproduktor Bluetooth®
Model: POOLPILLOW

Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte uživatelský manuál, zejména pak bezpečnostní upozornění. Pro případné budoucí použití produktu či pro předání výrobku třetí straně si tento manuál uschovejte. Celly S.p.A není zodpovědná za újmu nebo poškození na zdraví či na majetku vzniklého nesprávným použitím výrobku

Bezpečnostní připomínky

Pro zajištění hydroizolace produktu se ujistěte, že kryt silikonového otvoru umístěný na základně zařízení je správně umístěn uvnitř vodítka tak, aby povrch byl rovný.

Nepoužívejte reproduktor ve vodě mimo nafukovací kryt, mohlo by dojít k poškození vodotěsného těsnění produktu.

Nepoužívejte výrobek s mokrýma rukama, pokud je třeba jej nabíjet a nabíjet.

Při použití výrobku se vyhněte extrémní hlasitosti, zejména na delší dobu, mohli byste tak trvale poškodit svůj sluch.

Udržujte hlasitost na rozumné úrovni.

Dodržujte zákonné směrnice a opatření, daná zemí, ve které produkt používáte.

Zabraňte pádům produktu, nevyvíjejte na něj tlak ani ho nepropichujte, vyhnete se tak jeho poškození a poruchám.

Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroji horka, přímému slunečnímu svitu, radiátorům, kamnům ani dalším zdrojům tepla, například palubní desce vašeho auta v létě

Nepokoušejte se produkt nijak upravit, opravit ani rozebrat.

Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený.

Za žádných okolností nepoužívejte k čištění produktu agresivní čistící prostředky, alkohol ani chemické roztoky, mohou způsobit poškození pláště výrobku nebo dokonce poškodit funkci výrobku.

¬Uvnitř produktu se nenacházejí žádné použitelné součástky. Nikdy jej neotevírejte / nerozebírejte.

Udržujte produkt mimo dosah dětí.

Nikdy nedovolte dětem nebo lidem s postižením, aby používali elektrické spotřebiče bez dohledu.

Ujistěte se, že děti neodstraní z výrobku žádné jeho části: mohly by je spolknout nebo se na nich udusit.

Nabíjení

Při prvním použití nabijte baterii až do úplného nabití. Chcete-li nabít, otevřete konektor USB headsetu a připojte nabíjecí kabel do nabíjecího portu. Červené světlo znamená, že se nabíjí, když je světlo zhasnuté, reproduktor bude plně nabitý.

Párování

Zapněte reproduktor podržením tlačítka základny po dobu 3 sekund a umístěte jej a párovací zařízení do 1 metru. Aktivujte funkci Bluetooth na spárovacím zařízení. Vyhledejte „POOLPILLOW“ a vyberte jej pro připojení. Je-li požadováno heslo, zadejte „0000“.

Automatické obnovení spojení

Po prvním úspěšném spárování s vaším zařízením se k němu reproduktor automaticky připojí vždy, když se dostane do jeho blízkosti. Bluetooth musí být aktivován.

Čištění

Nepoužívejte žádná ředidla, rozpouštědla ani plynné čistící prostředky.

POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI TOHOTO ZAŘÍZENÍ (Směrnice 2013/56/EU)

Značka, umístěná na produktu nebo jeho obalu, znamená, že po ukončení své životnosti musí být zařízení i baterie, která je jeho pevnou součástí, odděleny od běžného komunálního odpadu a odpovědně zrecyklovány.

Dodržování návodu garantuje bezpečné použití tohoto výrobku, uchovejte ho a řiďte se jím po celou dobu životnosti výrobku. Výrobek nevyžaduje žádnou technickou údržbu, NIKDY JEJ NEROZEBÍREJTE. Baterie je do produktu vestavěná a nelze ji vyměnit. Nepokoušejte se li-ion/polymerovou baterii vyjmout, mohlo by dojít k jejímu přehřátí, vzplanutí a úrazu. Baterii smí vyjmout pouze kvalifikovaná osoba, která je schopná ji bezpečně vyjmout a zrecyklovat ji dle zákona. Uživatelé by měli výrobek po ukončení jeho životnosti odevzdat do místních sběrných míst, případně zpět jeho prodejcům. Správná likvidace umožňuje recyklaci výrobku, zabránění případným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví a podporuje udržitelné využívání materiálních zdrojů. Neoprávněná likvidace elektronického zařízení, mobilních telefonů a baterií z může být trestána dle zákona.

Technické specifikace
Vstup: DC 5V / 0,3A
Výkon: 3W
Verze Bluetooth: 5.0
Doba nabíjení: 2-3 hodiny
Baterie: 3,7 V / 400 mAh lithium-iontová (1,48 Wh)
Frekvenční rozsah: 2,4 ß 2,48 GHz
Provozní dosah: 10m
Čas hudby: 4h
Hmotnost: 135 g
Software: AC-JL6928 5.1
Maximální vyzařovaný výkon: <20 mW

¬Tento výrobek je v souladu se směrnicí RoHS 2011/65/EU, RoHS 2015/863/EU. Výrobek nese označení CE mark a odpovídá bezpečnostním standardům, daným Evropskou Unií.

Celly SpA prohlašuje, že produkt je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je dostupné na následující internetové adrese: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® je obchodní značka vlastněná společností CELLY S.p.A.
Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) – Italy

Vyrobeno v Číně

SK

Návod na použitie
Reproduktor Bluetooth®
Model: POOLPILLOW

Pred prvým použitím výrobku si dôkladne prečítajte užívateľský manuál, najmä bezpečnostné upozornenie. Pre prípadné budúce použitie produktu či pre predanie výrobku tretej strane si tento manuál uschovajte. Celly S.p.A nie je zodpovedná za ujmu alebo poškodenie na zdraví či na majetku vzniknuté nesprávnym použitím výrobku

Bezpečnostné pripomienky

Aby ste zabezpečili vodotesnosť produktu, uistite sa, že kryt silikónového otvoru umiestnený v spodnej časti zariadenia je správne umiestnený vo vnútri vodiacej lišty tak, aby bol povrch rovný.

Nepoužívajte reproduktor vo vode mimo nafukovacieho priestoru, mohlo by dôjsť k narušeniu vodotesného tesnenia produktu a jeho poškodeniu.

Nepoužívajte výrobok s mokrými rukami, ak je potrebné ho nabíjať a nabíjať.

Pri použití výrobku sa vyhnite extrémnej hlasitosti, obzvlášť na dlhšiu dobu, mohli by ste tak trvale poškodiť svoj sluch. Udržujte hlasitosť na rozumnej úrovni.

Dodržujte zákonné smernice a opatrenia, dané krajinou, v ktorej produkt používate.

Zabráňte pádom produktu, nevyvíjajte na neho tlak ani ho neprepichujte, vyhnete sa tak jeho poškodeniu a poruchám.

Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroju tepla, priamemu slnečnému svitu, radiátorom, kachliam ani ďalším zdrojom tepla, napríklad palubnej doske vášho auta v lete.

Nepokúšajte sa produkt nijako upraviť, opraviť ani rozobrať.

Nepoužívajte produkt, pokiaľ je poškodený.

Za žiadnych okolností nepoužívajte k čisteniu produktu agresívne čistiace prostriedky, alkohol ani chemické roztoky, môžu spôsobiť poškodenie plášťa výrobku alebo dokonca poškodiť funkciu výrobku.

¬Vo vnútri produktu sa nenachádzajú žiadne použiteľné súčiastky. Nikdy ho neotvárajte / nerozoberajte.

Udržujte produkt mimo dosahu detí.

Nikdy nedovoľte deťom alebo ľuďom s postihnutím, aby používali elektrické spotrebiče bez dohľadu.

Uistite sa, že deti neodstránia z výrobku žiadne jeho časti: mohli by ich prehltnúť alebo sa s nimi udusiť.

Nabíjanie

Pri prvom použití nabíjajte batériu až do úplného nabitia. Ak chcete nabiť, otvorte konektor USB headsetu a zapojte nabíjací kábel do nabíjacieho portu. Červené svetlo znamená, že sa nabíja, keď je svetlo vypnuté, reproduktor bude úplne nabitý.

Párovanie

Zapnite reproduktor podržaním tlačidla základne na 3 sekundy a umiestnite ho a párovacie zariadenie do 1 metra. Aktivujte funkciu Bluetooth spárovacieho zariadenia. Vyhľadajte výraz „POOLPILLOW“ a vyberte ho na pripojenie. Ak sa požaduje heslo, zadajte „0000“.

Automatické obnovenie spojenia

Po prvom úspešnom spárovaní s vaším zariadením sa k nemu reproduktor automaticky pripojí vždy, keď sa dostane do jeho blízkosti. Bluetooth musí byť aktivovaný.

Čistenie

Nepoužívajte žiadne riedidlá, rozpúšťadlá ani plynné čistiace prostriedky.

POKYNY PRE SPRÁVNU LIKVIDÁCIU TOHTO ZARIADENIA (Smernica 2013/56/EU)

Značka, umiestnená na produkte alebo jeho obale, znamená, že po ukončení svojej životnosti musí byť zariadenie aj batéria, ktorá je jeho pevnou súčasťou, oddelené od bežného komunálneho odpadu a zodpovedne recyklované.

Dodržiavanie návodu garantuje bezpečné použitie tohto výrobku, uschovajte ho a riaďte sa ním po celú dobu životnosti výrobku. Výrobok nevyžaduje žiadnu technickú údržbu, NIKDY HO NEROZOBERAJTE. Batéria je do produktu vstavaná a nejde ju vymeniť. Nepokúšajte sa li-ion/polymérovú batériu vybrať, mohlo by dôjsť k jej prehriatiu, vzplanutiu a úrazu. Batériu smie vybrať iba kvalifikovaná osoba, ktorá je schopná ju bezpečne vybrať a recyklovať ju podľa zákona. Užívateľia by mali výrobok po ukončení jeho životnosti odovzdať do miestnych zberných miest, prípadne späť jeho predajcom. Správna likvidácia umožňuje recykláciu výrobku, zabránenie prípadným škodám na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví a podporuje udržateľné využívanie materiálnych zdrojov. Neoprávnená likvidácia elektronického zariadenia, mobilných telefónov a batérií môže byť trestaná podľa zákona.

Technické špecifikácie
Vstup: 5 V / 0,3 A
Výkon: 3W
Verzia Bluetooth: 5.0
Čas nabíjania: 2 - 3 hodiny
Batéria: 3,7 V / 400 mAh lítium-iónový (1,48 Wh)
Frekvenčný rozsah: 2,4 ⊠ 2,48 GHz
Pracovný dosah: 10m
Čas hudby: 4h
Hmotnosť: 135 g
Softvér: AC-JL6928 5.1
Maximálny vyžarovaný výkon: <20 mW

¬Tento výrobok je v súlade so smernicou RoHS 2011/65/EU, RoHS 2015/863/EU. Výrobok nesie označenie CE a zodpovedá bezpečnostným štandardom, daných Európskou Úniou.

Celly SpA vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ.

Úplné znenie EÚ prehlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® je obchodná značka vlastnená spoločnosťou CELLY S.p.A.
Všetky značky sú registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.

CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Vyrobené v Číne

EL

Εγχειρίδιο οδηγιών
Ομιλητής Bluetooth®
Μοντέλο: POOLPILLOW

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο και δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν
Διατηρήστε το εγχειρίδιο για τη δυνατότητα να το συμβουλευτείτε αργότερα ή σε περίπτωση που το προϊόν μεταβεί σε τρίτο μέρος.
Η Celly S.p.A. δεν μπορεί με οποιονδήποτε τρόπο να θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμούς ή ζημιές που προκλήθηκαν σε πρόσωπα ή αντικείμενα που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

Σημειώσεις ασφαλείας

Για να εξασφαλίσετε τη στεγανοποίηση του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα της οπτής σιλικόνης που βρίσκεται στη βάση της συσκευής είναι σωστά τοποθετημένο μέσα στον οδηγό, έτσι ώστε η επιφάνεια να είναι επίπεδη.
Μην χρησιμοποιείτε το ηχείο σε νερό έξω από το φουσκωτό, η αδιάβροχη σφράγιση του προϊόντος θα μπορούσε να υπονομευθεί και να καταστραφεί.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με βρεγμένα χέρια αν χρειαστεί να φορτιστεί και ενώ φορτίζεται.
Αποφύγετε την ακρόαση σε ακραία ένταση, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος.
Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά υψηλή ένταση, θα μπορούσατε να καταστρέψετε μόνιμα την ακοή σας.
Ακούστε με μέτρια ένταση.
Οι προειδοποιήσεις ήχου, και οι περιβαλλοντικοί θόρυβοι μπορεί να ακούγονται διαφορετικά κατά τη χρήση του προϊόντος.
Να έχετε επίγνωση του τρόπου με τον οποίο τα σήματα αυτά διαφέρουν ως προς τον ήχο τους, ώστε να μπορείτε να αναγνωρίζετε τα σήματα σε αντίστοιχες καταστάσεις.
Επίσης τηρείτε τους νόμους και κανονισμούς της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν.
Για να αποφύγετε τυχόν δυσλειτουργίες ή βλάβες στο προϊόν, αποφύγετε τυχαίες πτώσεις, μην το συνθλίβετε, μην το τρυπήσετε ή ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν.
Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σε καμία πηγή θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι.
Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.
Μην χρησιμοποιείτε το κατεστραμμένο προϊόν.
Ποτέ μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά, αλκοόλ ή άλλα χημικά διαλύματα καθαρισμού , αυτά θα μπορούσαν να βλάψουν το περίβλημα ή ακόμα και να θέσουν σε κίνδυνο τη λειτουργικότητα του προϊόντος.
Δεν υπάρχουν λειτουργικά εξαρτήματα μέσα στο προϊόν.
Ποτέ μην ανοίγετε και μην το αποσυναρμολογείτε.
Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
Ποτέ μην επιτρέπετε στα παιδιά ή στα άτομα με αναπηρίες να χρησιμοποιούν μη επιτηρούμενα ηλεκτρικά προϊόντα.
Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα.
Μπορούν να τα καταπιούν όταν παίζουν και να παθουνε ασφυξία.
Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν αφαιρούν μικρά κομμάτια από το προϊόν και παίζουν μαζί τους.

Φόρτιση
Για πρώτη φορά, φορτίστε την μπαταρία μέχρι να γεμίσει. Για να φορτίσετε, ανοίξτε το βύσμα USB του ακουστικού και συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης. Το κόκκινο φως σημαίνει ότι φορτίζεται, όταν το φως είναι σβηστό, το ηχείο θα φορτιστεί πλήρως.

Αντιστοίχιση
Ενεργοποιήστε το ηχείο κρατώντας το κουμπί βάσης για 3 δευτερόλεπτα και τοποθετήστε το και τη συσκευή αντιστοίχισης σε απόσταση 1 μέτρου. Ενεργοποιήστε τη συσκευή Bluetooth της συσκευής αντιστοίχισης. Αναζητήστε το “POOLPILLOW” και επιλέξτε το για σύνδεση. Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε “0000”.

Αυτόματη Επανασύνδεση
Αφού έχει γίνει σύζευξη του Ηχείου και της συσκευής αντιστοίχισης,
θα επανασυνδεθούν αυτόματα αν βρίσκονται σε μικρή απόσταση μεταξύ τους και η λειτουργία Bluetooth της συσκευής είναι ενεργοποιημένη.

Καθάρισμα
Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικούς παράγοντες ή αέρια απορρυπαντικά.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΛΑΤΗ ΓΙΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Οδηγία 2013/56 / ΕΕ)

Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να διαχωριστεί από άλλους τύπους αποβλήτων για να το ανακυκλώσει υπεύθυνα.
Η χρήση αυτού του προϊόντος με ασφάλεια είναι εγγυημένη από την τήρηση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, τη φυλάσσετε και τη χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείται. Η μπαταρία στο εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιλαμβάνεται στο εσωτερικό του προϊόντος, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο υπερθέρμανσης, καύση και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα τοπικά χωριστά κέντρα συλλογής ή στον έμπορο ηλιακής πώλησης, λόγω του ενός προς ένα ή δωρεάν εάν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm. Κατάλληλη άδεια διάθεσης αποβλήτων για την ανάθεση του προϊόντος στην ανακύκλωση, η επεξεργασία με φιλική προς το περιβάλλον φιλική διάθεση οδηγεί στην πρόληψη πιθανής βλάβης στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και στην προώθηση της επαναχρησιμοποίησης ή / και της ανακύκλωσης των υλικών του προϊόντος. Η μη εξουσιοδοτημένη διάθεση απορριμμάτων ηλεκτρονικών προϊόντων, κυτάρων και μπαταριών από οικιακούς χρήστες συνεπάγεται κυρώσεις νόμιμης νομοθεσίας.

Τεχνικές προδιαγραφές

Είσοδος: DC 5V / 0.3A
Έξοδος: 3W
Έκδοση Bluetooth: 5.0
Χρόνος φόρτισης: 2-3 ώρες
Μπαταρία: ιόντων λιθίου 3.7V / 400mAh (1.48Wh)
Εύρος συχνοτήτων: 2.4 ~ 2.48GHz
Εύρος λειτουργίας: 10 μέτρα
Χρόνος μουσικής: 4 ώρες
Βάρος: 135g
Λογισμικό: AC-JL6928 5.1
Μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς: <20mW

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU.
Το προϊόν φέρει σήμανση CE και συνεπώς πληροί τα πρότυπα ασφαλείας που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση.
Η Celly SpA δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο:
www.celly.it/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Το Celly® είναι εμπορικό σήμα που ανήκει στην CELLY.SPA
Όλες οι μάρκες είναι σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους.

CELLY S.p.A., Οδός Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.

TR

Kullanım kılavuzu
Bluetooth® Hoparlör
Model: POOLPILLOW

Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.
Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken ekleyin.
Celly S.P.A., herhangi bir şekilde, ürünün kötüye kullanımından kaynaklanan kişilerin veya malların yaralanmasından veya zarar görmesinden sorumlu tutulamaz.
Güvenlik notları
Ürünün su geçirmezliğini sağlamak için, cihazın tabanındaki silikon delik kapağının kılavuzun içine doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun, böylece yüzey düz olur.
Hoparlörü şişirilebilirliğin dışında suda kullanmayın, ürünün su geçirmezlik contası tehlikeye girebilir ve hasar görebilir.
Ürünü şarj edilmesi gerekiyorsa ve şarj edilirken ıslak ellerle kullanmayın.
Ürünü kullanırken özellikle uzun süre boyunca aşırı sesleri dinlemekten kaçının.
Ürünü aşırı yüksek bir ses seviyesinde kullanırsanız, işitme duyunuza kalıcı olarak zarar verebilirsiniz.
Orta ses seviyesinde dinleyin.
Bu sinyallerin sesleri açısından nasıl farklı olduklarının farkında olun, böylece ilgili durumlarda sinyalleri tanıyabilirsiniz.
Ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemelere ve hükümlere uyun.
Arıza veya ürünün hasar görmesini önlemek için, yanlışlıkla düşmekten kaçının, çarpmayın, delmeyin veya ürün üzerinde yüksek basınç uygulamayın.
Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya ön panel gibi diğer ısı kaynaklarına koymayın veya maruz bırakmayın.
Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya sökmeye çalışmayın.
Hasar görmüş bir ürünü kullanmayın.
Hiçbir koşulda, temizlik için mahfazaya zarar verebileceği veya ürünün işlevselliğini bozabileceği için aşındırıcı temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözeltiler kullanmayın.
İnside Ürünün içinde onarılabilecek parça yoktur. Asla açmayın / sökmeyin.
Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
Çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanmasına asla izin vermeyin.
Çocukların üründen küçük parçaları çıkarmadıklarından emin olun: oynarken ve boğulurken onları yutabilirler.

Doldurma
İlk kullanımda pili dolana kadar şarj edin. Şarj etmek için kulaklığın USB jakını açın ve şarj kablosunu şarj bağlantı noktasına takın. Kırmızı ışık şarj olduğu anlamına gelir, ışık kapalıyken hoparlör tamamen şarj olur.

Eşleştirme
Ana düğmeyi 3 saniye basılı tutarak hoparlörü açın ve eşleştirme cihazını 1 metre uzağa yerleştirin. Eşleme cihazınızın Bluetooth özelliğini etkinleştirin. “POOLPILLOW” arayın ve bağlanmak için bunu seçin. Bir şifre istenirse, “0000” yazın. Otomatik yeniden bağlanma
Hoparlör ve eşleştirme cihazı birlikte eşleştirildikten sonra, birbirlerinin mesafesi dahilindeyse ve eşleştirme cihazının Bluetooth işlevi açıksa otomatik olarak yeniden bağlanacaktır.

Depolama
Şarj cihazını temiz ve kuru bir alanda saklayın. Direkt güneş ışığından uzak tutun.

MÜŞTERİ'NİN BU ÜRÜNÜN DOĞRU ATIK İÇİN BİLGİSİ (2013/56 / AB Yönergesi)

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu işaret, ürünün ömrünün sonunda, taşınamayan batarya dahil, geri dönüşümlü olarak geri dönüştürülmesi için diğer atık türlerinden ayrılması gerektiği anlamına gelir.
Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması bu kullanım kılavuzuna, ürünün kullanım ömrü boyunca dikkatli bir şekilde kullanılmasına, kullanım kılavuzuna uygun bir şekilde garanti altına alınmıştır. Ürünün ASLA ÇIKARILMASI GEREKEN herhangi bir teknik bakıma ihtiyacı yoktur. Ürünün içindeki batarya entegre edilmiştir ve değiştirilemez. Ürünün içinde bulunan li-iyon / polimer pili çıkarmaya çalışmayın çünkü aşırı ısınma tehlikesi, yanma ve yaralanmalara neden olabilir. Batarya, yalnızca herhangi bir tehlike olmadan çıkartabilmesi ve yasalara uygun şekilde geri dönüştürülebilmesi için kalifiye uzman teknisyenler tarafından çıkarılmalıdır. Kullanıcılar, kullanım ömrü sona erecek ürünü, ayrı ayrı toplama merkezlerine veya perakendeciye bire bir olarak veya ürün boyutu 25 cm'den büyükse ücretsiz olarak vermelidir. Yeterli atık imhası, çevreye veya insan sağlığına zararı önlemek ve yeniden ve / veya ürün malzemelerinin geri dönüşümünü teşvik etmek için ürünü geri dönüşüme, çevre dostu uyumlu atıklarla işleme tabi tutmaya izin verir. Elektronik ürünün, hücrenin ve pilin izinsiz ev atıklarından imha edilmesi, yasal mevzuata ilişkin yaptırımları içerir.
Teknik özellikler
Giriş: DC 5V / 0.3A
Çıkış: 3W
Bluetooth sürümü: 5.0
Şarj süresi: 2-3 saat
Pil: 3.7V / 400mAh lityum iyon (1.48Wh)
Frekans aralığı: 2.4 □ 2.48GHz
Çalışma aralığı: 10m
Müzik süresi: 4s
Ağırlık: 135g
Yazılım: AC-JL6928 5.1
Maksimum yayılan güç: <20mW

Bu ürün RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU ile uyumludur. Ürün CE işaretini taşır ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur.
Celly SpA, ürünün 2014/53 / EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® bir CELLY S.p.A. tescilli markasıdır.
Diğer tüm markalar, ilgili patent sahibinin tescilli markalarıdır.

CELLY S.p.A. Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - İtalya
Çin Malıdır.

AR

دليل الاستخدام
سماعات بلوتوث
نموذج: POOLPILLOW

اقرأ دليل المستخدم هذا وعلى وجه الخصوص ملاحظات السلامة ، قبل استخدام المنتج.
احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه مستقبلاً وقم بتضمينه عند نقل المنتج إلى جهات خارجية.
لن تتحمل CELLY S.P.A. بأي شكل من الأشكال المسؤولية عن الضرر أو الضرر الذي يلحق بالأشخاص أو الممتلكات الناشئة عن سوء استخدام المنتج.

ملاحظات الأمان
لضمان العزل المائي للمنتج ، تأكد من وضع غطاء فتحة السيليكون الموجود في قاعدة الجهاز بشكل صحيح داخل الدليل ، بحيث يكون السطح مستويًا.
لا تستخدم السماعة في الماء خارج نفخ ، قد يكون للخطر ختم ماء للمنتج والتالفة.
لا تستخدم المنتج بأيد مبللة إذا كان يحتاج إلى شحن وأثناء الشحن.
تجنب الاستماع بأحجام كبيرة ، خاصة لفترات طويلة من الوقت عند استخدام المنتج.
إذا كنت تستخدم المنتج بمستوى صوت مرتفع للغاية ، فقد تتلف السمع بشكل دائم.
الاستماع في حجم معتدل.
كن على دراية بكيفية اختلاف هذه الإشارات من حيث صوتها حتى تتمكن من التعرف على الإشارات في المواقف المقابلة.
راقب اللوائح والأحكام القانونية في البلد الذي تستخدم فيه المنتج.
لمنع حدوث أي خلل أو تلف للمنتج ، تجنب السقوط العرضي ، لا تسحق ، تخترق أو تمارس مستوى عاليًا من الضغط على المنتج.
لا تقم بتخزين المنتج أو تعريضه لأي مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو مشعات التدفئة أو المواقد أو غيرها من مصادر الحرارة مثل لوحة القيادة في سيارتك في الصيف.
لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج.
لا تستخدم المنتج التالف.
لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف عوامل التنظيف العدوانية أو الكحول أو المحاليل الكيميائية الأخرى للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالإسكان أو حتى تؤدي إلى إضعاف وظيفة المنتج.
HERE لا توجد أجزاء قابلة للخدمة داخل المنتج. أبدا فتح / تفكيكها.
الحفاظ على المنتج بعيدا عن متناول الأطفال.
لا تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف.
تأكد من عدم قيام الأطفال بإزالة أي أجزاء صغيرة من المنتج: فقد يبتلعونها عند اللعب والخنق.

شحن
لاستخدام لأول مرة ، قم بشحن البطارية حتى تكون ممتلئة. للشحن ، افتح مقبس USB الخاص بسماعة الرأس وقم بتوصيل كبل الشحن بمنفذ الشحن. الضوء الأحمر يعني أنه يشحن ، عندما يكون للمصباح مطفأ ، سيتم شحن السماعة بالكامل.

الاقتران
قم بتشغيل السماعة مع الاستمرار في الضغط على زر القاعدة لمدة ٣ ثوانٍ وضعه وجهاز الاقتران في حدود متر واحد. قم بتنشيط ميزة الاسلكي الخاصة بجهاز الاقتران. ابحث عن "POOLPILLOW" محدده للاتصال. إذا تم طلب كلمة مرور ، فقم بإدخال "٠٠٠٠".

إعادة الاتصال التلقائي
مجرد إقران مكبر الصوت وجهاز الاقتران معًا ، سيتم إعادة توصيلهما تلقائيًا إذا كانا على مسافة من بعضهما البعض وتم تشغيل وظيفة BLUETOOTH بجهاز الاقتران.

تنظيف
لا تستخدم أي مذيبات أو عوامل تنظيف تآكلية أو غازية.

معلومات العميل عن النفايات المناسبة لهذا المنتج (التوجيه ٥٦/٢٠١٣ / الاتحاد الأوروبي)
تعني هذه العلامة على المنتج أو عبوته أن المنتج في نهاية عمره ، بما في ذلك البطارية غير القابلة للإزالة ، يجب فصله عن أنواع النفايات الأخرى لإعادة تدويره بطريقة مسؤولة.
يُضمن استخدام هذا المنتج بأمان من خلال احترام دليل التعليمات هذا ، والاحتفاظ به واستخدامه بعناية طوال العمر الافتراضي للمنتج. لا يحتاج المنتج إلى أي نوع من الصيانة الفنية ، لا ينزع أي شيء عن ذلك. البطارية داخل المنتج متكاملة وغير قابلة للاستبدال. لا تحاول إزالة بطارية ليثيوم أيون / بوليمر المضمنة داخل المنتج لأنه يمكن أن ينتج عنه خطر ارتفاع درجة الحرارة وحرق وإصابة. يجب إزالة البطارية فقط من قبل الفنيين المتخصصين المؤهلين ، القادرين على إزالتها دون أي نوع من الخطر وإعادة تدويرها وفقًا للقانون. يجب على المستخدمين منح منتج مجاني مدى الحياة في مراكز التجميع المحلية المنفصلة أو إلى بائع التجزئة ، بسبب واحد إلى واحد ، أو مجانًا إذا كان حجم المنتج أكبر من ٢٥ سم. إن التصريح الكافي بالتخلص من النفايات لمنح المنتج لإعادة التدوير والمعالجة بالتخلص المتوافق مع الصديقة للبيئة يؤدي إلى منع الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان وتعزيز إعادة استخدام و / أو إعادة تدوير مواد المنتج. التخلص غير المصرح به من النفايات من المنتجات الإلكترونية والخلايا والبطاريات من المستخدم المنزلي تنطوي على عقوبات التشريعات العملة.

المواصفات الفنية
المدخلات: 5V DC / ٠,٣A
الإخراج: ٣W
نسخة بلوتوث: ٥,٠
وقت الشحن: ٢-٣H
البطارية: ٣,٧V / ٤٠٠MAH (١,٤٨WH) ليثيوم أيون
نطاق التردد: ٢,٤ ~ ٢,٤٨GHZ
نطاق التشغيل: ١٠M
وقت الموسيقى: ٤H
الوزن: ١٣٥ جرام
البرنامج: AC-JL٦٩٢٨ ٥,١
الطاقة المشعة القصوى: <٢٠ ميجا واط

يتوافق هذا المنتج مع ROHS EU/٦٥/٢٠١١ ، EU/٨٦٣/٢٠١٥. يحمل هذا المنتج علامة CE ويتوافق مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي.
تعلن CELLY SPA أن المنتج يتوافق مع التوجيه ٥٣/٢٠١٤ / EU. النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: WWW.CELLY.COM/EXCHANGE/CELLY-SPA/DICHIARAZIONI_DI_CONFORMITA/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.PDF

"CELLY" هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY S.P.A
جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة لأصحابها.

CELLY S.P.A ، عبر ENERGY PARK ٢٢ ، (VIMERCATE (MB ٢٠٨٧١ - إيطاليا
صنع بالصين.

PT

Manual do usuário
ALTO-FALANTE BLUETOOTH®
Modelo: POOLPILLOW

Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto.
Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto para terceiros.
A Celly S.p.A. não será de forma alguma responsável por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Notas de segurança
Para garantir a impermeabilização do produto, verifique se a tampa do orifício de silicone localizada na base do dispositivo está posicionada corretamente dentro da guia, de modo que a superfície fique plana.
Não use o alto-falante na água fora do inflável, pois o lacre impermeável do produto pode ser comprometido e danificado.
Não use o produto com as mãos molhadas se precisar ser carregado e enquanto estiver carregando.
Evite ouvir volumes extremos, principalmente por períodos prolongados ao usar o produto.
Se você usar o produto em um volume excessivamente alto, poderá danificar permanentemente sua audição.
Ouça em um volume moderado.
Esteja ciente de como esses sinais diferem em termos de som, para que você possa reconhecer os sinais nas situações correspondentes.
Observe os regulamentos e disposições legais no país em que você usa o produto.
Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça um alto nível de pressão no produto.
Não armazene ou exponha seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro no verão.
Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto.
Não use um produto danificado.
Não use, em circunstância alguma, produtos de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou até prejudicar a funcionalidade do produto.
Não há peças que possam ser reparadas dentro do produto. Nunca abra / desmonte. Mantenha o produto fora do alcance de crianças. Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão.
Certifique-se de que as crianças não removem peças pequenas do produto: elas podem engoli-las ao brincar e sufocar.

A carregar
Pela primeira vez, carregue a bateria até ela ficar cheia. Para carregar, abra a tomada USB do fone de ouvido e conecte o cabo de carregamento na porta de carregamento. Luz vermelha significa que está carregando, quando a luz está apagada, o alto-falante estará totalmente carregado.

Emparelhamento
Ligue o alto-falante pressionando o botão da base por 3 segundos e coloque-o e o dispositivo de emparelhamento a 1 metro. Ative o recurso Bluetooth do seu dispositivo de emparelhamento. Procure por “POOLPILLOW” e selecione-o para conectar. Se uma senha for solicitada, digite “0000”.

Reconexão automática
Depois que o alto-falante e o dispositivo de emparelhamento forem emparelhados, eles serão reconectados automaticamente se estiverem a uma distância um do outro e a função Bluetooth do dispositivo de emparelhamento estiver ativada.

Limpeza
Não use solventes, produtos de limpeza corrosivos ou gasosos.

INFORMAÇÕES DO CLIENTE POR RESÍDUOS CERTOS DESTE PRODUTO (Diretiva 2013/56 / UE)
Essa marcação no produto ou em sua embalagem significa que o produto no final de sua vida útil, incluindo a bateria irremovível, deve ser separado de outros tipos de resíduos para reciclá-lo de forma responsável.
O uso seguro deste produto é garantido pelo respeito deste manual de instruções, mantenha-o e use-o com cuidado por toda a vida útil do produto. O produto não precisa de nenhum tipo de manutenção técnica, NUNCA DESMONTE-O. A bateria dentro do produto é integrada e não substituível. Não tente remover a bateria de íon de lítio / polímero incluída no interior do produto, pois isso pode causar perigo de superaquecimento, queima e ferimentos. A bateria deve ser removida apenas por técnicos profissionais qualificados, capazes de removê-la sem qualquer tipo de perigo e reciclá-la de acordo com a lei. Os usuários devem distribuir gratuitamente o produto em fim de vida nos centros locais de coleta seletiva ou ao revendedor, em razão de um para um, ou gratuitamente, se o tamanho do produto for maior que 25 cm. O descarte adequado de resíduos permite atribuir o produto à reciclagem, o tratamento com descarte compatível com o meio ambiente conduz a evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana e promover a reutilização e / ou a reciclagem de materiais do produto. O descarte não autorizado de resíduos de produtos eletrônicos, células e baterias do usuário doméstico envolve sanções à legislação monetária.

Especificações técnicas
Entrada: DC 5V / 0.3A
Saída: 3W
Versão Bluetooth: 5.0
Tempo de carregamento: 2-3h
Bateria: íon de lítio 3.7V / 400mAh (1,48Wh)
Faixa de freqüência: 2.4 ß 2.48GHz
Faixa de operação: 10m
Tempo de música: 4h
Peso: 135g
Software: AC-JL6928 5.1
Potência irradiada máxima: <20mW

Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / EU, RoHS 2015/863 / EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia. A Celly SpA declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet:
www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® é uma marca comercial de propriedade da CELLY S.p.A.
Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.

CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Itália
Feito na china.

PL

Instrukcja obsługi
GŁOŚNIK BLUETOOTH®
Model: POOLPILLOW

Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa.
Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu osobom trzecim.
Celly S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Wskazówki bezpieczeństwa
Aby zapewnić wodoodporność produktu, upewnij się, że silikonowa osłona otworu znajdująca się u podstawy urządzenia jest prawidłowo umieszczona wewnątrz prowadnicy, tak aby powierzchnia była płaska.
Nie używaj głośnika w wodzie na zewnątrz nadmuchiwanego, ponieważ wodoodporna uszczelka produktu może zostać uszkodzona i uszkodzona.
Nie używaj produktu mokrymi rękami, jeśli trzeba go naładować i podczas ładowania.
Unikaj słuchania przy ekstremalnej głośności, szczególnie przez dłuższy czas podczas używania produktu.
Jeśli używasz produktu przy zbyt dużej głośności, możesz trwale uszkodzić słuch.
Słuchaj z umiarkowaną głośnością.
Pamiętaj o tym, jak te sygnały różnią się pod względem dźwięku, abyś mógł rozpoznać sygnały w odpowiednich sytuacjach.
Przestrzegaj przepisów prawnych i przepisów kraju, w którym używasz produktu.
Aby zapobiec wadliwemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie miażdż, nie dziurawi nie wywieraj silnego nacisku na produkt.
Nie przechowuj ani nie wystawiaj swojego produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w lecie.
Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać produktu.
Nie używaj uszkodzonego produktu.
W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu.
Wewnątrz produktu nie ma części, które można naprawić. Nigdy go nie otwieraj / nie demontuj.
Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru.
Upewnij się, że dzieci nie usuwają żadnych małych części z produktu: mogą połknąć je podczas zabawy i udusić.

Ładowanie
Przy pierwszym użyciu naładuj akumulator, aż do pełnego naładowania. Aby naładować, otwórz gniazdo USB zestawu słuchawkowego i podłącz kabel ładujący do portu ładowania. Czerwone światło oznacza, że ładuje się, gdy światło jest wyłączone, głośnik zostanie całkowicie naładowany.

Łączenie w pary
Włącz głośnik, przytrzymując przycisk podstawy przez 3 sekundy, i umieść go wraz z urządzeniem do parowania w odległości 1 metra. Aktywuj funkcję Bluetooth urządzenia parującego. Wyszukaj „POOLPILLOW" i wybierz go, aby się połączyć. Jeśli wymagane jest hasło, wprowadź „0000".

Automatyczne ponowne połączenie
Po sparowaniu głośnika i urządzenia do parowania zostaną one automatycznie ponownie połączone, jeśli znajdą się w odległości od siebie, a funkcja Bluetooth w urządzeniu do parowania zostanie włączona.

Czyszczenie
Nie używaj żadnych rozpuszczalników, żrących lub gazowych środków czyszczących.

INFORMACJE DLA KLIENTA DOTYCZĄCE ODPOWIEDNIEJ UTYLIZACJI ODPADÓW TEGO PRODUKTU (dyrektywa 2013/56 / UE)
To oznaczenie na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt na koniec jego żywotności, w tym nieusuwalny akumulator, musi zostać oddzielony od innych rodzajów odpadów, aby mógł zostać poddany recyklingowi w sposób odpowiedzialny.
Gwarantowane jest bezpieczne użytkowanie tego produktu zgodnie z instrukcją, zachowaj go i ostrożnie używaj przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga żadnej konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria w produkcie jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj wyjmować baterii litowo-polimerowej znajdującej się w produkcie, ponieważ może to spowodować niebezpieczeństwo przegrzania, poparzenia i obrażeń. Akumulator musi być usuwany tylko przez wykwalifikowanych profesjonalnych techników, którzy są w stanie wyjąć go bez jakiegokolwiek niebezpieczeństwa i poddać go recyklingowi zgodnie z prawem. Użytkownicy powinni przekazywać produkt z końcem cyklu życia do lokalnych oddzielnych punktów zbiórki lub do sprzedawcy detalicznego, z jednego do jednego, lub bezpłatnie, jeśli rozmiar produktu jest większy niż 25 cm. Odpowiednie pozwolenie na unieszkodliwianie odpadów w celu przyznania produktu do recyklingu, przetwarzanie z wykorzystaniem przyjaznego dla środowiska unieszkodliwiania sprzyja zapobieganiu możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzi oraz promuje ponowne użycie i / lub recykling materiałów. Nieautoryzowane usuwanie produktów elektronicznych, ogniw i baterii od użytkowników domowych wiąże się z sankcjami prawnymi dotyczącymi walut.

Specyfikacja techniczna
Wejście: DC 5 V / 0,3 A.
Moc wyjściowa: 3 W.
Wersja Bluetooth: 5.0
Czas ładowania: 2-3 godz
Bateria: litowo-jonowy 3,7 V / 400 mAh (1,48 Wh)
Zakres częstotliwości: 2,4 ß 2,48 GHz
Zasięg działania: 10 m
Czas muzyki: 4 godz
Waga: 135g
Oprogramowanie: AC-JL6928 5.1
Maksymalna moc promieniowania: <20 mW

Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65 / EU, RoHS 2015/863 / EU. Produkt nosi znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską.
Niniejszym Celly SpA oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® jest znakiem towarowym należącym do CELLY S.p.A.
Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

CELLY S.p.A. przez Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Włochy
Wyprodukowano w Chinach.

FI

Ohjekirja
BLUETOOTH® SPEAKER
Malli: POOLPILLOW

Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.
Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten ja sisällytä se, kun siirrät tuotetta kolmansille osapuolille.
Celly S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöiden tai omaisuuden vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärinkäytöstä.

Turvallisuusohjeet
Varmista tuotteen vedeneristys varmistamalla, että laitteen pohjassa oleva silikonireiän kansi on oikein sijoitettu ohjaimen sisälle, niin että pinta on tasainen.

Älä käytä kaiutinta puhallettavan veden ulkopuolella olevassa vedessä, tuotteen vedenpitävä tiiviste saattaa vaarantua ja vaurioitua.
Älä käytä tuotetta märillä käsillä, jos se on ladattava ja latauksen aikana.
Vältä kuuntelemista äärimmäisissä äänenvoimakkuuksissa, etenkin pitkään, kun tuotetta käytetään.
Jos käytät tuotetta liian suurella äänenvoimakkuudella, voit vaurioittaa pysyvästi kuuloa.
Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
Ole tietoinen siitä, miten nämä signaalit eroavat äänen suhteen, jotta pystyt tunnistamaan signaalit vastaavissa tilanteissa.
Noudata sen maan lakia ja määräyksiä, jossa tuotetta käytetään.
Tuotteen toimintahäiriöiden tai vaurioiden estämiseksi vältetään vahingossa tapahtuvat pudotukset, älä murskaa, puhkaise tai kohdista suurta painetta tuotteeseen.
Älä säilytä tai altista tuotetta lämmölle, suoralle auringonvalolle, pattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelautaan kesällä.
Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta.
Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa kotelo ta tai jopa heikentää tuotteen toimivuutta.
Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa / pura sitä.
Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa.
Varmista, että lapset eivät poista pieniä osia tuotteesta: ne voivat niellä niitä pelatessaan ja tukehtua.

Lataaminen
Lataa akku ensimmäistä kertaa, kunnes se on täynnä. Lataa lataus avaamalla HF: n USB-liitäntä ja kytke latauskaapeli latausporttiin. Punainen valo tarkoittaa, että se latautuu, kun valo ei pala, kaiutin latautuu täyteen.

Paritus
Kytke kaiutin päälle pitäen pohjapainiketta painettuna 3 sekunnin ajan ja aseta se ja pariliitin yhden metrin etäisyydelle. Aktivoi pariliitoslaitteen Bluetooth-ominaisuus. Etsi ”POOLPILLOW” ja valitse se yhdistääksesi. Jos salasanaa vaaditaan, näppäile ”0000”.

Automaattinen uudelleenkytkentä
Kun kaiutin ja pariliitoslaite on muodostettu pariksi, ne yhdistetään automaattisesti uudelleen, jos ne ovat etäisyydellä toisistaan ja pariliitoslaitteen Bluetooth-toiminto on kytketty päälle.

puhdistus
Älä käytä mitään liuottimia, syövyttäviä tai kaasumaisia puhdistusaineita.

ASIAKASTEN TIEDOT TÄMÄN TUOTTEEN OIKEAAN JÄTTEEKSI (direktiivi 2013/56 / EU)
Tämä merkintä tuotteessa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, että tuote on elinkaarensa lopussa erotettava muista jätteistä, mukaan lukien irrotettava akku, jotta se kierrätetään vastuullisesti.
Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan noudattamalla tätä käyttöohjetta, säilytä sitä ja käytä sitä huolellisesti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei tarvitse minkäänlaista teknistä ylläpitoa, ÄLÄ KOSKAAN PURKAA sitä. Tuotteen sisällä oleva akku on integroitu eikä sitä voida vaihtaa. Älä yritä poistaa tuotteen sisällä olevaa litium-ioni / polymeeri-akkua, koska se voi aiheuttaa ylikuumenemisvaaran, palamisen ja loukkaantumisen. Vain ammattitaitoiset ammattilaiset voivat poistaa akun ja poistaa akun ilman minkäänlaista vaaraa ja kierrättää sen lain mukaisesti. Käyttäjien on luovutettava vapaa tuote loppukäyttöön paikallisissa erilliskeräyskeskuksissa tai jälleenmyyjälle yhden tai yhden vuoksi tai ilmaiseksi, jos tuotteen koko on yli 25 cm. Vaadittu jätehuoltolupa tuotteen myöntämiseksi kierrätykseen, käsittelyyn ympäristöystävällisellä jätteenkäsittelyllä, jotta vältetään mahdollinen haitta ympäristölle tai ihmisten terveydelle ja edistetään uudelleenkäyttöä ja / tai tuotemateriaalien kierrätystä. Kotitalouksien käyttäjien luvattomalle elektronisten tuotteiden, kennojen ja akkujen hävittämiselle on seuraamuksia valuuttalakeista.

Tekniset tiedot
Tulo: DC 5V / 0,3A
Teho: 3W
Bluetooth-versio: 5.0
Latausaika: 2-3h
Akku: 3,7 V / 400 mAh litiumionia (1,48 Wh)
Taajuusalue: 2,4 ⊠ 2,48 GHz
Toiminta-alue: 10m
Musiikkiaika: 4h
Paino: 135 g
Ohjelmisto: AC-JL6928 5.1
Suurin säteilyteho: <20mW

Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU, RoHS 2015/863 / EU mukainen. Tuotteessa on CE-merkintä ja se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit.
Celly SpA vakuuttaa täten, että tuote on direktiivin 2014/53 / EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa:
www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa CELLY S.p.A.
Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

CELLY S.p.A., Energy Park 22: n kautta, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Valmistettu Kiinassa.

SE

Användarmanual
BLUETOOTH®-HÖGTALARE
Modell: POOLPILLOW

Läs denna bruksanvisning, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten.
Förvara användarmanualen för framtida referens och inkludera den när du skickar produkten till tredje part.
Celly S.p.A. kommer inte på något sätt hållas ansvarigt för skador eller skador orsakade på personer eller egendom som uppstår genom missbruk av produkten.

Säkerhetsanmärkningar
För att säkerställa produktens vattentäthet, se till att silikonhålshöljet som sitter på enhetens botten är korrekt placerat inuti styrningen så att ytan blir plan.
Använd inte högtalaren i vatten utanför den uppblåsbara, produktens vattentäta tätning kan äventyras och skadas.
Använd inte produkten med våta händer om den måste laddas och medan den laddas.
Undvik att lyssna i extrema volymer, särskilt under lång tid när du använder produkten.
Om du använder produkten med en alltför hög volym kan du skada din hörsel permanent.
Lyssna med måttlig volym.
Var medveten om hur dessa signaler skiljer sig från deras ljud så att du kan känna igen signalerna i motsvarande situationer.
Följ de lagliga bestämmelserna och bestämmelserna i det land där du använder produkten.
För att förhindra funktionsfel eller skada på produkten ska du undvika oavsiktliga fall, inte krossa, punktera eller utöva ett högt tryck på produkten.
Förvara eller utsätt inte produkten för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor som bilens instrumentbräda på sommaren.
Försök inte modifiera, reparera eller demontera produkten.
Använd inte en skadad produkt.
Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet.
Det finns inga underhållbara delar i produkten. Öppna / demontera aldrig den.
Förvara produkten utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer med funktionsnedsättning använda elektriska produkter utan övervakning.
Se till att barn inte tar bort små delar från produkten: de kan svälja dem när de leker och kvävs.

laddning
För första gången ska du ladda batteriet tills det är fullt. För att ladda, öppna headsetets USB-uttag och anslut laddkabeln i laddningsporten. Röd lampa betyder att den laddas, när ljuset är släckt kommer högtalaren att laddas helt.

Parning
Slå på högtalaren som håller ned basknappen i 3 sekunder och placera den och ihopkopplingsenheten inom 1 meter.
Aktivera din parningsenhets Bluetooth-funktion. Sök efter “POOLPILLOW” och välj det för att ansluta. Om ett lösenord begärs anger du “0000”.

Automatisk återanslutning
När högtalaren och kopplingsenheten har parats ihop ansluts de automatiskt igen om de är inom avstånd från varandra och kopplingsenhetens Bluetooth-funktion är på.

Rengöring
Använd inte lösningsmedel, frätande eller gasformiga rengöringsmedel.

KUNDENS INFORMATION FÖR RÄTT AVFALL AV DENNA PRODUKT (Direktiv 2013/56 / EU)
Denna märkning på produkten eller dess förpackning innebär att produkten i slutet av sin livslängd, inklusive det avtagbara batteriet, måste separeras från andra typer av avfall för att återvinna den på ett ansvarsfullt sätt.
Safelys användning av denna produkt garanteras genom respekt för denna bruksanvisning, förvara den och använd den noggrant under hela produktens livslängd. Produkten behöver inte någon form av tekniskt underhåll, ALDRIG demontera det. Batteriet inuti produkten är integrerat och kan inte bytas ut. Försök inte ta bort li-ion / polymerbatteri som ingår i produkten eftersom det kan leda till överhettningens fara, brännskador och skador. Batteriet får endast tas bort av kvalificerade professionella tekniker som kan ta bort det utan någon form av fara och återvinna det i lagens respekt. Användare bör ge gratis livslängdsprodukter till de lokala separata insamlingscentren eller till återförsäljaren på grund av en till en eller gratis om produktstorleken är större än 25 cm. Tillgängligt avfallshantering tillåter att tilldela produkten till återvinning, behandling med miljövänligt kompatibelt bortskaffande för att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa och främja återanvändning och / eller återvinningen av produktmaterial. Obehörigt avfallshantering av elektronisk produkt, cell och batteri från husägare använder sanktioner för valutalagstiftning.

Tekniska specifikationer
Ingång: DC 5V / 0,3A
Utgång: 3W
Bluetooth-version: 5.0
Laddningstid: 2-3h
Batteri: 3,7V / 400 mAh litiumjon (1,48Wh)
Frekvensområde: 2,4 ⊠ 2,48 GHz
Driftsområde: 10m
Musiktid: 4h
Vikt: 135 g
Programvara: AC-JL6928 5.1
Maximal utstrålad effekt: <20 mW

Denna produkt uppfyller RoHS 2011/65 / EU, RoHS 2015/863 / EU. Produkten har CE-märket och uppfyller säkerhetsnormerna som fastställts av Europeiska unionen.
Härmed förklarar Celly SpA att produkten överensstämmer med direktiv 2014/53 / EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/POOLPILLOW/DOC_POOLPILLOW.pdf

Celly® är ett varumärke som ägs av CELLY S.p.A.
Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italien
Tillverkad i Kina.